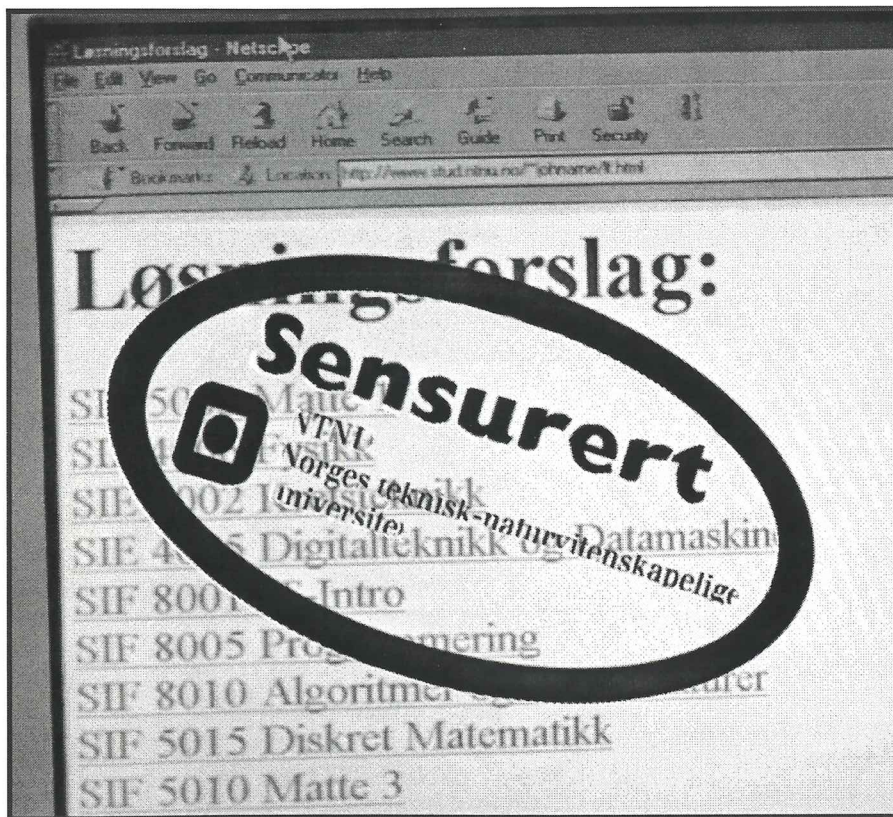


# readme

Datastudentenes egen avis, 2.årgang nr.3 2000

## Frihet under tilsyn



På NTNU foregår det sensur selv utenom eksamensperiodene. Så lenge du er snill gutt har du lite å frykte. Men skulle du komme til å trække noen på tærne, vanker det oppgjør på kammerset.

side 4-5

### Fra Lade til Gløs

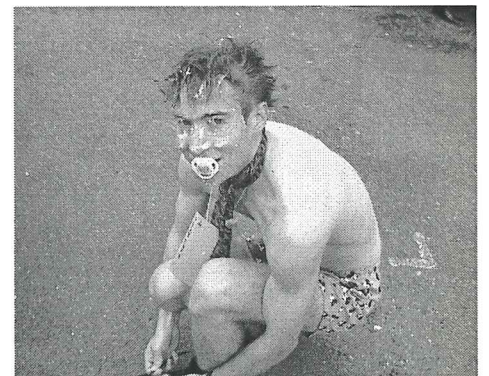
Fra nyttår flytter 1700 fremmede inn i vårt revir. De kaller seg også data-studenter. Men hvem er de egentlig?

side 12

### Listing og galla

En dag hvert år fylles midt-byens gater av halvnakne Abakus-aspiranter. Vi gir deg full dekning av årets listingløp og imm. fest.

side 7-9



## Pornosjokk på NTNU

Slike overskrifter vil universitetet for all del ikke ha noe av. Og kjernen i NTNUs it-politikk ser ut til å være å unngå negativ publisitet i media. En student som finner på å legge ut materiale "som ikke er i tråd med NTNUs profil" kan derfor vente seg en alvorsprat.

Prinsipielt bør sensur unngås. Det er likevel forståelig at NTNU ønsker visse føringer med hva som kan legges ut på studentenes/ansattes hjemmesider. Men sensur bør kun brukes i de mest ytterliggående tilfeller. At noen har lagt ut et litt vågalt bilde fra sydenferien eller en hasjgartnerside, er ikke god nok grunn til å gripe inn.

En annen sak er at it-reglementet gir liten støtte til å slå ned på det noen måtte anse som uanstendig materiale. Så lenge du holder deg innenfor norsk lov og ikke driver kommersiell virksomhet, vil det være vanskelig å finne paragrafer som kan stoppe deg. Dette har til nå bydd på få problemer, i og med at konflikter stort sett løses ved en uoffisiell prat på kammerset. Dette er vel og bra for alle parter, ledelsen får ro og studenten får minst mulig trøbbel. Problemet for NTNU kommer den dagen en prinsippfast provokatør bestemmer seg for å presse fram en presidents. Da vil det virkelig komme fram hvor effektivt it-reglementet er som våpen mot usømmeligheter. Vårt tips: totalt ubrukelig.

Matthias H. Heie

### HØSDIKT

Regnet og vinden hyler og slåss  
Slåss om å forsure morgenen for oss  
Vekk er solskinn og fugleklang  
Igjen har en vindens klagesang  
Atter lab'er igjen skal lokes  
Timer som sløves, øvinger skal kokes  
Mørke nattforelesninger er tøffe i grunnen  
I tillegg til at Rønnekleiv slikker seg rundt munnen  
Kretsteknikk er en tøff affære  
Dioder og sprang, alt skal du lære  
Matematikken er en evig pine  
Du kikker tomt ned i notatene dine  
Pausen lokker langt i det fjerne  
Notatblokken like tom som din hjerne  
De færreste føler vel data som sitt kall  
Men blø skal du, for de toogtredve vekttall  
Hva er det ved høsten jeg egentlig liker?  
Regnet, kulden, igjenklede piker?  
Lyspunktet er jo de lyse dager  
Fargerikt løv, sinnet behager  
Luften er kald, klar og ren  
Aldri var naturen så pen  
Kanskje er jeg litt slik selv?  
Kjølilig, mørk, men fargerik likevel.

Jeppe, 3.data

### I redaksjonen:

Christian Svehagen (Layoutansvarlig)  
Ottar Viken Valvåg (Økonomisk ansvarlig)  
Anders Botnen (Web-ansvarlig)  
Svein Arne Aase (Sekretær)  
Monica Bye (Fotoansvarlig)  
Tor Einar Dørum (Lyrikkredaktør)  
Svein Uno Kletvang (Trykkerikontakt)  
Bjarne Sæther  
John Arne S. Pedersen  
Marte Daae-Qvale Holmemo  
Egil Ferkingstad  
Anders R. Sveen  
Ola Høiby

**Ansvarlig redaktør:**  
Matthias H. Heie

readme

readme er utgitt med støtte fra Abakus linjeforening ved NTNU. Avisa er gratis og blir i hovedsak lest av datastudenter ved IDI. Vi holder oss innenfor vanlig norsk presseetik og har så vidt lest «Vær varsom plakaten». Opplaget på dette nummeret er på 750 eksemplarer. Vi tar imot leserinnlegg på mailadresse: readme@idi.ntnu.no.

# Jenteflukt fra datateknikk

**Jenteandelen ved NTNU er stadig økende. Hver august står universitetet frem i media og skryter av sitt stigende jenteopptak. Men for mange er gleden kortvarig.**

Jenter & Data-prosjektet har måttet tåle mye kritikk, men resultatene viser at jenteandelen har økt siden prosjektstart. Blant annet jentekvoten og rekrutterings-møtet om sommeren har gjort at andelen nå ligger i overkant av 30% mot 6% i 1996. Det som ikke er like eksponert er hvor mange som slutter. Fra fakultetet opplyses det at av 39 studenter som har sluttet på studiet siden juni '97 er 10 jenter. Men dette er kun de som selv opplyser administrasjonen om at de slutter.

- Problemet her er at forholdet mellom gutter og jenter kan bli feil. Kanskje er jenter flinkere til å si ifra om at de slutter, slik at det virker som om det er flere jenter enn gutter som slutter, poengteres det fra fakultetet. Studenter som ikke melder fra at de slutter, blir gjerne liggende i systemet i noen år før de forsvinner. I tillegg er det mange som skifter linje, men her finnes ingen definitiv statistikk. Dette fordi disse tallene også inkluderer de som valgte telematikk i 3.klasse, før kom.tek. ble egen linje.

### Mørketall

Faktum er at situasjonen er mørkere enn tallene vil ha det til. Etter det readme kjenner til, er det minst 4 jenter som har sluttet på datateknikk etter 1. klasse, og minst 7 etter 2. klasse i år. En av disse er Camilla Bergesen. - Jeg sluttet på data når alle de tunge, teoretiske datafagene

kom. Foreleserne klarer ikke å skape motivasjon hos studentene, vi ser ikke hvordan fagene skal nyttes i arbeidslivet, mener hun. Og hun er ikke den eneste. Flere av jentene readme snakket med etterlyste de «menneskelige relasjonene» som Jenter & Data-prosjektet snakker om på sine sommerlige rekrutteringsmøter, og «tankene» og «drømmene» vi leser om i NTNUs reklame-materiell.

- Det sies at det i fjerdeklasse dukker opp fag som faktisk tar opp disse «menneskelige relasjonene», forteller Camilla, - går du i første eller andre er fjerde veldig lenge til.

### Mister motet

Det er mange som ikke vet hva de går til når de søker Datateknikk på NTNU. Studiet profileres høyt i alle NTNUs brosjyrer, men også da er det mest snakk om livet og drømmer og slikt. Med mindre man gjør en betraktelig egeninnsats, vet man neppe hva studiet går ut på når man begynner. Fra og med i år har dette bedret seg, alle jenter får tilsendt info om studiet og en oversikt over fagene de to første årene. Camilla Bergesen mener at når alle fagene er like ille, er det svært vanskelig å motivere seg. - Jeg går nå på ind.øk. HMS

[Helse, Miljø, Sikkerhet, journ.anm.] og har blant annet Matte 4N, et typisk hatfag. Men siden de andre fagene faktisk er interessante, hjelper det til å gjøre selv matten overkommelig.

### Høy progresjon

For mange er det ikke bare fagene, men også arbeidsmengden på studiet som kommer som en overraskelse. Det reklameres med at en ikke trenger forkunnskaper for å begynne på



Stadig flere datajenter går over til Ind.Øk. (bildet er manipulert)

datastudiet, men mange fag krever i praksis gode forkunnskaper. Progresjonen er høy, og de som står på bar bakke må jobbe ekstra hardt for å henge med. Når dette kommer i tillegg til de i praksis cirka 30 vekttallene i året, er det ikke rart at mange sliter med å holde følge. Kristin Karlsen, prosjektleder for Jenter & Data, jobber med problemet. - Mange jenter blir overrasket og skremt når de kommer til første time og ser hvor høyt listen er lagt, forteller hun.

- Det er dette vi prøver å gjøre noe med. Mange av fagene er like som for flere år siden, da studentene i hovedsak var gutter som kunne data fra før. Det går ikke å kjøre denne linjen og utad si at man ikke trenger forkunnskaper.

### Overdreven rosemaling

- Når jeg snakker med jenter som har tenkt på å søke her, forklarer jeg dem at de ikke må tro at det kommer til å bli enkelt. Jeg legger ikke fingrene i mellom, sier en av jentene readme snakket med. - Det skulle jeg ønske Jenter & Data-prosjektet heller ikke gjorde. Jeg vil ikke si at Jenter & Data lurer søkerne, men skulle

gjærne sett at de begrenset rosemalingen.

### Føler seg lur

- Mange av jentene som slutter er jenter som kanskje ble «lokket» hit av Prosjektet, og som ikke har fått tenkt nok over hva de vil, tror Kristin Karlsen.

- Dette stemmer ikke, hevder Marte (26). Hun sluttet på datateknikk etter 2. klasse, og går nå i 3. klasse Ind.Øk. data.

- Tre av de eldste jentene på mitt kull på data går nå på Ind.Øk. Før jeg begynte spurte jeg Jenter & Data om jeg kunne kombinere den tidligere utdanningen min med datastudiet. Jada, svarte de. Men nei. Det er mulig at alt bedrer seg i fjerdeklassen, men jeg kaster ikke bort to år til for å gjennomskue bløffen.

- Føler du deg lur?

- Jeg føler meg dum som lot meg lure.

John Arne S. Pedersen

# Studentenes hjemme

Juss er vanskelig. It-juss er verre. Så lenge NTNU har tilbudt studentene egne hjemmesider, har det vært diskusjon om hva som skal kunne legges ut. Universitetet har riktignok et it-reglement som skal sette grensene, men som statskirka og norsklæreren har vist oss; en tekst kan tolkes på mange måter.

Driftssjef på ITEA, Odd Arne Haugen, skal se til at reglementet blir fulgt på stud. *Hvorfor må det passes på hva studentene legger ut på hjemmesidene sine?*

- NTNU er en offentlig utdanningsinstitusjon som skal tilby studentene tilstrekkelig dataressurser til å kunne utføre sine faglige oppgaver, og dette gjør vi. Samtidig skal universitetet også utdanne studentene til å kunne delta i samfunnsdebatten på andre områder enn sitt eget fagfelt. Men NTNU ønsker ikke å gå i bresjen for å sprengre grenser. Kardemommeloven er en del av vår kultur: "Gjør hva du vil på internett så lenge vi ikke risikerer å komme i media for det". Av hensyn til alle som er tilknyttet institusjonen, forlanger vi derfor anstendig oppførsel. Men her må det brukes skjønn.

## Trygg linje

§4.6 setter grensa ved norsk lov. *Hvordan kan dere da legge dere på en strengere linje?*

- §4.1 gir oss rett til å gripe inn ovenfor materiale som ikke er av faglig art. *Men denne paragrafen brukes helt vilkårlig. Dere tillater at folk legger ut informasjon om frimerkesamlinga si. Samtidig griper dere inn ovenfor de som legger ut stoff som dere anser som upassende.*

- Vi godtar at ledig plass kan brukes til annen aktivitet så lenge den er i forenlig med NTNUs profil.

*Hvordan stiller dere dere til ekstreme ytringer av politisk eller religiøs art?*

- Dersom de er i strid med norsk lov, er det selvsagt forbudt. Problemet er at mange av disse sakene balanserer på kanten av loven. Vi vil gjerne holde oss godt inne på den trygge siden, og ønsker ikke å bruke tid og krefter på å være part i en sak vi i utgangspunktet ikke ønsker.

## Ikke bokstavelig

*I uttalelsen din på InfoWeb tar du på deg redaktøransvar for det som legges ut på stud.*

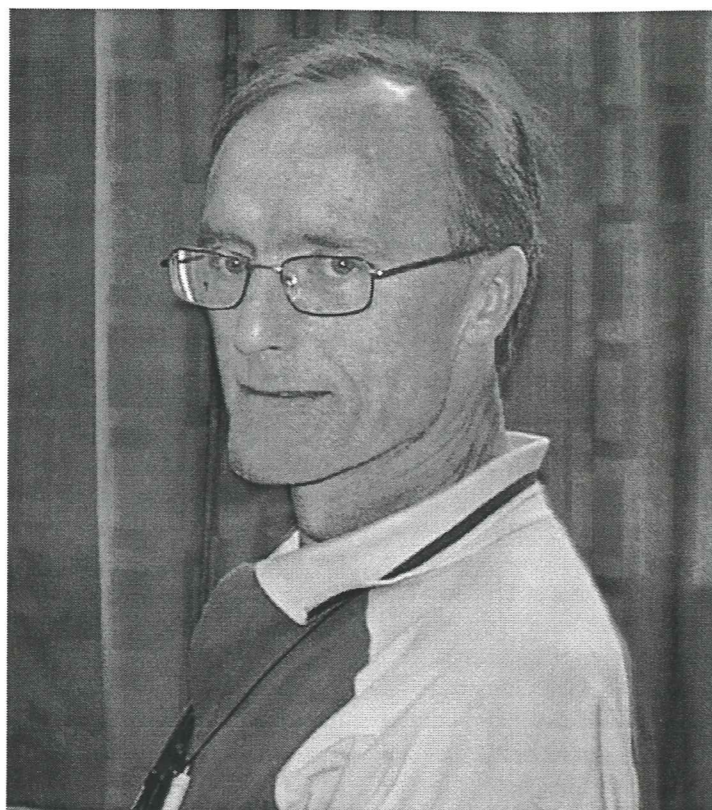
- Dette skal ikke forstås bokstavelig. Uttalelsen var preget av frustrasjon over en debatt jeg hadde med en del studenter. Argumentasjonen deres var forsåvidt OK, men utgangspunktet var feil. Det virket som om de mente at "på internett kan jeg gjøre hva jeg vil." §4.1 så de helt bort fra. *Så du regner deg ikke som redaktør for stud?*

- Nei.

*Du truer med umiddelbar sperring i én måned for de som måtte oppbevare støtende materiale. It-reglementet gir deg vel ikke anledning til dette?*

- Som du ser er uttalelsen fra 96 og it-reglementet fra 97. Folk bør derfor forstå at det er it-reglementet som gjelder. *Bør ikke uttalelsen din da endres eller tas vekk fra InfoWeb?*

- Jeg har ikke tatt meg tid til det foreløpig. Men uttalelsen skal ikke tolkes altfor bokstavelig. Den er uttrykk for



Driftssjef Odd Arne Haugen mener at studentene må vise ansvarlig oppførsel på hjemmesidene sine.

en holdning, og holdningen er viktigere enn detaljene. Uansett, skader det at uttalelsen ligger der? spør driftssjef Odd Arne Haugen retorisk.

## Tvilsom praksis

Overingeniør på ET-fakultetets datagruppe, Andrew Iversen, er ikke helt enig i driftssjefens betraktninger:

- Jeg tolker §4.1 slik at studenten skal påse at det ikke legges ut ikkefaglig stoff som stjeler unødvendig mye systemressurser. Det som da direkte rammes av it-reglementet, blir materiale som er i strid med norsk lov. Å bruke reglementet vilkårlig for å sensurere vekk det en ikke liker, er tvilsom praksis. Men driftssjefen befinner seg mellom barken og veden. På den ene side skal han håndheve it-reglementet på en korrekt måte. Samtidig skal han

gjøre sine overordnede til lags ved å holde tingenes tilstand ryddig og unngå bråk. Muligens hadde jeg gjort det samme, hadde jeg vært i hans sko. Som et gammelt ingeniørprinsipp sier: Anything that works is good.

## Utdrag fra NTNUs it-reglement, vedtatt av kollegiet 29. mai 1997

§4.1 NTNUs dataanlegg skal brukes til faglig virksomhet, administrasjon, forskning og undervisning. Det skal ikke brukes til å utøve eller å reklamere for kommersiell virksomhet uten forutgående skriftlig tillatelse fra NTNU. Bruker plikter å sikre at dataressursene utnyttes best mulig i tråd med dette. Bruker

# sider - fritt forum?

## Kokeweb gir hodebry

It-reglementet skal legge føringer for hva studentene kan legge ut på sine hjemmesider. Konflikter blir normalt løst ved uformelle samtaler. Robert Mæhlum lot seg ikke skremme. Da hadde NTNU et problem.

Året var 1998. Mæhlum (daværende student på datalinja, nå vit.ass. ved IDI) var en av flere som var ansvarlig for årstrinnets felles hjemmeside.

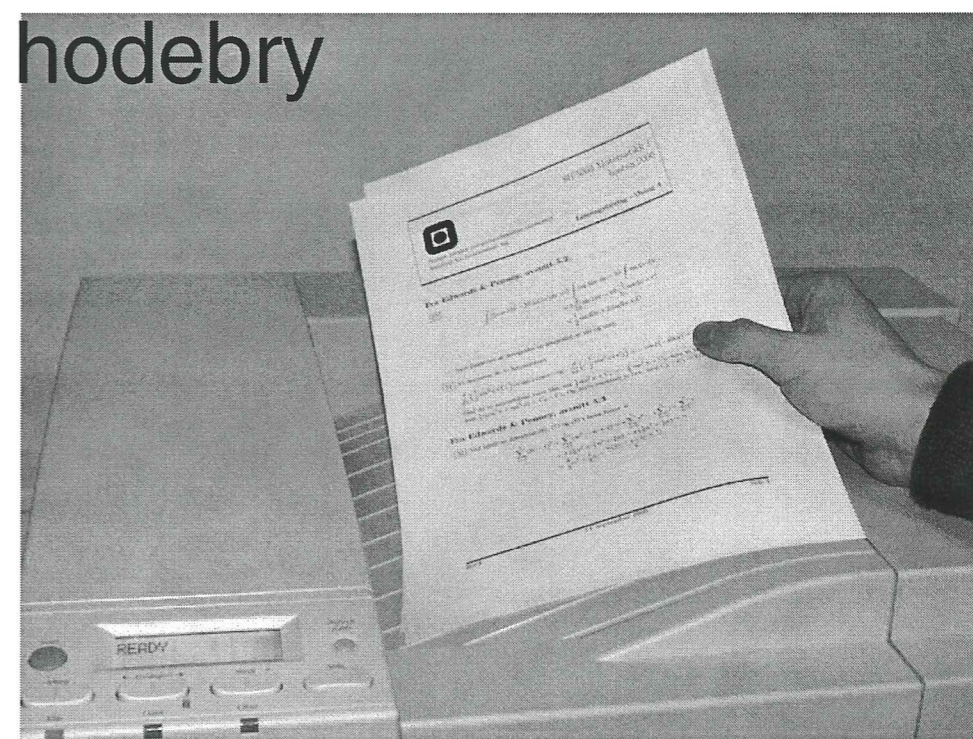
-Vi la først ut løsningsforslag i Stokastiske prosesser. Etterhvert hadde klassehjemmesiden lenker til løsningsforslag i de fleste fag.

## Fornøyde studenter

De enkelte løsningsforslagene lå på forskjellige brukerområder på stud. Noe av drivkraften for å legge ut løsningsforslagene på web var at Mæhlum mente at øvinger bør være frivillige. En liten stund var alle fornøyde. Studentene kunne koke av hjertets lyst, faglærerne visste ingenting, men kunne bare konstatere at studentene var blitt svært pliktoppfyllende. Idyllen sprakk da de som mener det motsatte av Mæhlum (stort sett faglærerne), oppdaget hvorfor alle studentene var blitt så flinke til å levere øvinger.

## Ingen sanksjoner

Faglærerne klaget, og Mæhlum ble innkalt til et møte med driftsansvarlig på IDI. Der ble han kort og greit fortalt at løsnings-



Løsningsforslag på nett - til ergrelse for noen, til glede for flere.

forslagene skulle fjernes. Problemet var bare at it-reglementet ikke sier noe om at løsningsforslag på web er forbudt. Øvingene ble liggende, og Mæhlum fikk beskjed om at nye, klare instruksjoner skulle komme fra fakultetet. Disse kom derimot ikke, og siden ble liggende urørt. De er dog ikke operative idag. Det finnes likevel flere andre steder på nettet i dag der en kan finne de løsningsforslagene en måtte behøve.

Christian Svehagen  
Matthias H. Heie

## Andre konflikter på NTNU-nettet

### Uønsket gartnerinfo

I 1998 politianmeldte NTNU en av sine egne studenter for å ha lagt ut en hasjgartner-side på hjemmesiden sin. Universitetet hadde konsultert en jurist, og sammen kom de fram til at den aktuelle studenteten oppfordret til en straffbar handling. Politiet var ikke like enig, og henla saken etter kort tid.

### Storebror så deg

For noen år siden pleide NTNU å laste ned og lage thumbnails av alle nye bilder på studentenes hjemmeområder, også de private områdene! Hver dag ble de gransket for å finne ut om det var lagt ut usømmeligheter.

### IT-Introcourse

En gang ble det oppdaget amatørpornofilm på en cache på en av intro-salene. Etter nøye granskning av filmen, ble det klart at den var spilt inn på samme sal - med webcam! De vordende filmprodusenter ble kalt inn til samtale og lovet å ikke gjøre slikt igjen.

må følge anvisning fra driftsansvarlig for bruk av data- anlegget ved knapphet på ressurser.

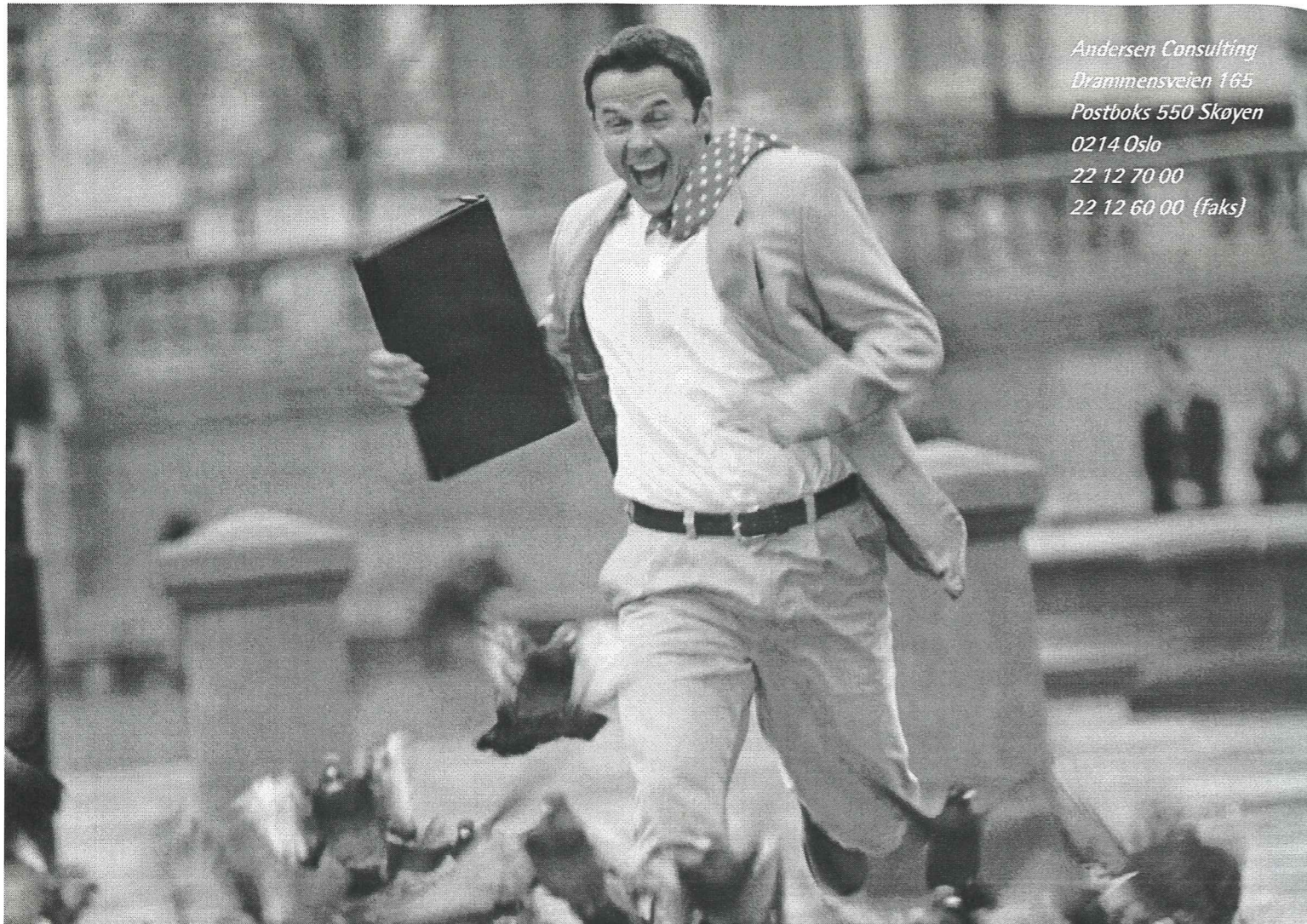
§4.6 Bruker skal ikke benytte NTNUs dataanlegg til handlinger som er i strid med norsk lov, som eksempelvis framsette ærekrenkelser eller formidle pornografi.

Reglementet finnes i sin helhet på:  
<http://www.ntnu.no/verden/itreg.html>

## ITEAs spesifiseringer av it-reglementet og driftsjefsuttalelse:

<http://www.stud.ntnu.no/info/regler/bestemmelser.html>

<http://www.stud.ntnu.no/info/regler/bilder.html>



Andersen Consulting  
Drammensveien 165  
Postboks 550 Skøyen  
0214 Oslo  
22 12 70 00  
22 12 60 00 (faks)

Andersen Consulting er verdens ledende konsulentorganisasjon med 65.000 ansatte, hvorav 1.000 i Norge. Andersen Consultings forretningsidé er å hjelpe sine klienter med å skape sin fremtid. Vi arbeider med strategi, organisasjonsutvikling, endringsledelse og informasjonsteknologi hos markedets mest krevende kunder. Dette inkluderer også ansvar for forvaltning og drift av funksjoner og prosesser innenfor områder som økonomi og applikasjonsutvikling samt at vi tilbyr komplette økonomiske tjenester til våre kunder.

## Andersen Consulting - Ditt neste skritt

Det er stor etterspørsel etter våre tjenester og vi er derfor interessert i deg som har evne til å kombinere teoretisk kunnskap med praktisk arbeid, struktur med kreativitet, intuisjon med fakta. Vi har mange unge og motiverte medarbeidere, og dette bidrar selvfølgelig til å skape et stimulerende arbeidsmiljø.

Vi stiller store krav til våre medarbeidere, men tilbyr til gjengjeld interessante arbeidsoppgaver og kontinuerlig kompetansebygging i et faglig høyt kvalifisert miljø. Alle konsulenter deltar i et planmessig program for videreutdanning i regi av Andersen Consultings globale organisasjon.

Ønsker du å vite mere om hvilke karrieremuligheter vi kan tilby, ta kontakt med vår rekrutteringsavdeling på telefon 22 12 70 00, eller på mail: [recruiting.norway@ac.com](mailto:recruiting.norway@ac.com)

**AC** Andersen  
Consulting  
*Nytt navn.  
Nye muligheter.  
01.01.01*

**Sommeren er ugjenkallelig forbi.  
Trønderstaden blir på ny invadert av  
håpefulle studenter. Det er tid for gylne  
morgenstunder i S3, sene nattetimer  
på Samfundet og ikke minst...**



# Høstens heftigste eventyr



# Rumper, lår og listing



*Men In Black: We make this look good.*

**Hva får en trønderbart til å dirre? Hva får en volvo 240 til å tørke av soten og forsiktig skru ned volumet på DDE? Vel.. Rosenborgtap... razzia på Club 4... Og... LISTINGLØPET!**

For én gang i året blir byen fylt med halvnakne studenter, vanligvis anstendige mennesker som uten motstand gjennomfører de mest syke idéer, klekket ut av en gjeng såkalte funksjonærer som med store vansker prøver å skjule sin opphisselse bak

mørke solbriller og sorte dresser. Da vet trønderne at studentenes høyborg skal tynne sine nye studenter til bristepunktet. Ja, den tradisjonelle opptaksprøven gjennomføres! Abakus sitt svar på dukking i toalettet og truserøsk. Her er de flaueste bildene over de mest patetiske studentene. Neste års evige mobbeofre. Men her er også bilder av heltene, som uten tanke på sine kroppslige mangler kaster seg ut i oppdrag etter oppdrag i jakten på de ærerike poengene. Oftrer alt. Og tilkjemper seg sin plass i historien.



*Trønderrånere hjelper debutanter i nød.*



*Ooh! Ja! Litt mer til høyre. Ååhh.*

# Hæla i taket og pytt i panne

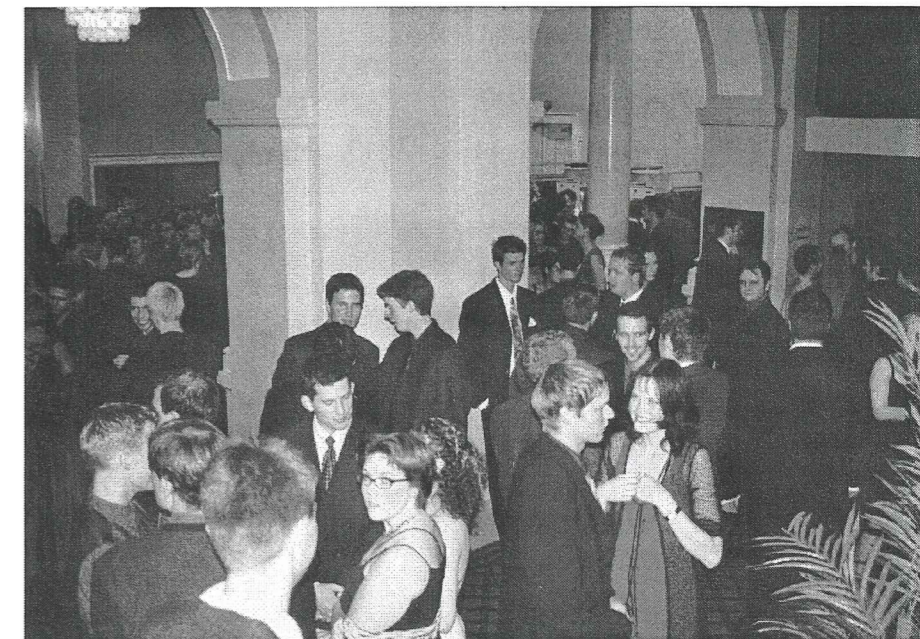
Etter et langt og strabasiøst rebusløp og noen timer i dusjen, satte de fleste kursen mot LaBamba, hvor alkoholens bivirkninger skulle viske bort vonde minner og tranlukt. Regnereglene for prosent ble grundig studert av kjellerstyrets hærskarer og deretter prompte ignorert. En felles følelse av lettelse ga god grobunn for sløve sjekketriks og andre sosiale fremstøt. Deretter gikk bussen til Frimurerlogen hvor det tradisjonen tro var tid for fest.

De som hadde spart opp appetitt hele dagen, eller som rett og slett hadde vært for nervøse til å spise tidligere, måtte tåle å vente enda noen timer før de kulinariske herlighetene ble båret inn. For det skulle jo selvsagt være velkomsttale, sang, skåling, damenes tale, en frisk vri på herrenes tale, Abakus-leders tale, mer sang, skåling, amen og annen tungetale. Men maten kom da etter hvert, og humøret steg i takt med promille og støynivå. Etter middagen trakk de modigste over på dansegulvet og svingte seg til det innleide bandets gamle schlägere. Andre nøyde seg med distingvert konversasjon og utveksling av røverhistorier fra listingløpet.

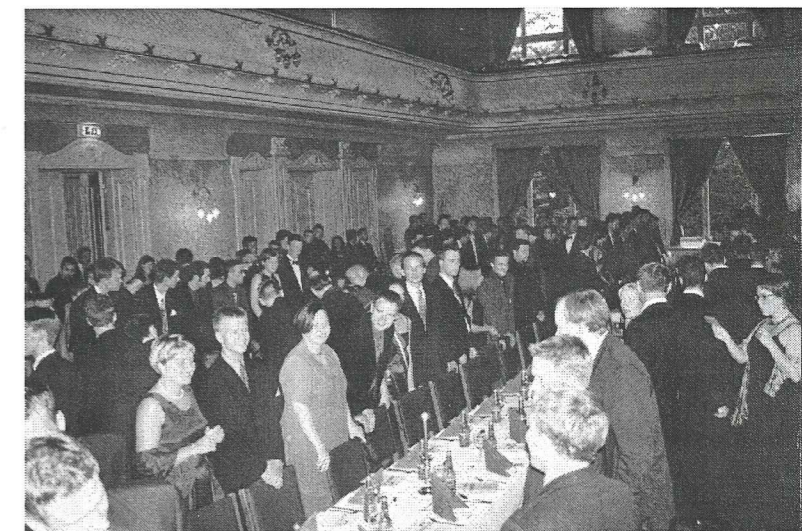
Tida gikk, stemningen steg og hæla begynte å klapse i taket. Dessverre mistet readme's utsendte både oversikt, utsikt og selvinnsikt. Detaljene er noe uklare. Men vi husker alle den varme følelsen av fellesskap, samhold og annen faenskap som hvert år smelter nok et kull datastudenter i Abakus sin støpeform. Og det vi ikke husker, kan vi tenke oss til.



Anders Botnen  
Ottar V. Valvåg  
Tor Einar Dørum (Foto)



*Festkledd og forventingsfulle førsteklassinger.*



*Sultne Abakusere står klare.*



*Vinnerparet smiler beklempt til arrangørens infantile premie.*



*Elle, melle.*

## Vil du være med å utvikle morgendagens mobile løsninger?

# Consafe

• I N F O T E C H •

Mobile løsninger for aktive mennesker.

TLF 66 85 54 00 • FAX 66 85 54 01 • [www.consafeinfotech.com](http://www.consafeinfotech.com) • [oslo@consafeinfotech.com](mailto:oslo@consafeinfotech.com)

## Er du den vi søker?

Hvis du kan svare ja på alle de følgende spørsmålene, kan du være den rette for **readme**.

ja nei

**Er paven katolikk?**

**Skiter bjørnen i skogen?**

**Er cup cup?**

**Lyst til å jobbe i avis?**

Send en mail til  
[readme@idi.ntnu.no](mailto:readme@idi.ntnu.no)



## Før jentekvoten

Det fantes en tid før rundinger, før Cybele, da Kristin Karlsen var et uskrevet blad i Gløshaugens historiebøker. En tid da NTNU ble stavet NTH og jenteandelen ble målt i promille.

For alle som noen sinne har kritisert Jenter & Data-prosjektet, bringer **readme** et lite tilbakeblikk til tiden før jentekvote på data. Sakset fra klassekatalogen for 2. data 93/94 viser vi et eksempel på hva IDI for all del vil glemme.



Edg. B. Schieldropsv. 23-15  
7033 TRONDHEIM  
73 88 89 48

Interesser: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_@alkymi.unit.no  
Jule-, påske-, og sommerferie. Ellers interessert i alt som er moro! Se etter meg på IRC.

Mørk blond, blå øyne, sirkus 1.80 høy. Blivende senilingeniør. Hobbyer, interesser & beskjeftigelser: DATA! Du bør være interessert i data du og! Ellers, under 1.80 og brunetter. Håper du har en lekker datamaskin, og særlig en god og deilig mus... (Selv har jeg analog joystick!)

05.07.73

1322 HØVIK

# Flyttingen fortsetter

**Selv med protester fra både studenter og ansatte står NTNU på sitt. IDI-Lade skal flytte inn i fysikkbyggene etter jul. Hvordan skal dette gå?**

Før sommeren organiserte datastudenter fra diverse interesseorganisasjoner som Abakus, OnLine og PVV seg i en aksjonsgruppe for å kjempe mot det de mente var en overkjøring av studentene. De mente universitetet ikke hadde oversikt over konsekvensene ved å flytte hele datastudiet på Lade inn i de nedslitte og trange fysikkbyggene. Etter å ha stanget i dører i administrasjonen ble de til slutt hørt, og den videre behandlingen av saken foregår med studentrepresentant til stede.

Etter planen skal altså IDI-Lade ankomme Gløshaugen etter jul. Tiden vil vise hvor egnet fysikkbyggene er til å huse alle

studentene. Det jobbes på spreng hos Teknisk Avdeling med å plassere IDI-Lades rundt 450 datamaskiner i Nye og Allmenn Fysikk. De mener at dette skal la seg gjennomføre, og etter tidsskjemaet. I mellomtiden males rommene i fysikkbyggene, og ventilasjonsanlegget får seg en liten puss. Og vinduene vaskes.

Mens alt dette foregår sitter studentene ved siv.ing-studiet på gjerdet, trygge i sin viten om at de neppe skal flyttes på med det første. Da må resten av kabalen først gå opp, noe som i første rekke betyr at påbyggingen på Lerkendalsbygget må stå ferdig. Dette skjer neppe før om 2-3 år. Og innen den tid kan mye ha

skjedd. Blant annet ventes det såkalte P-15-bygget å stå ferdig i 2002, på parkeringsplassen bak Teknisk Design. Her skal Arkitekt og ET få sine etasjer, mens IDI skal få tre etasjer fulle av datamaskiner. I tillegg hviskes det om at IDIs drømmer om en glassgård mellom fysikkbyggene nærmer seg virkelighet.

Det blir altså etterhvert plass til IDI. Men før den tid har nok IDI ekspandert kraftig. Det snakkes om en dobling i antall ansatte, og antall studenter øker hvert år. Hvorvidt disse er tatt med i regningen vites ikke. Men siden NTNU nå har vedtatt IKT som et offisielt satsnings-

område er det håp om at de innser at datastudenter ikke bare skal tas opp ved universitetet, de skal også studere der.

**r** John Arne S. Pedersen



readme skrev sist om saken i nr 2-2000



procontra Foto: Pålter Høge

Velg en interaktiv innfallsvinkel til ny teknologi. På det nye nettstedet vårt kan du fordype deg i artikler, animasjoner og illustrasjoner. Her får du presentert noen av de løsningene som er avgjørende for at Statoil lykkes med utbygging av moderne olje- og gassfelt til havs. Velkommen under overflaten. Velkommen til Tech in Depth.

[www.statoil.com/techindepth](http://www.statoil.com/techindepth)



# - Lade kommer!

Som de fleste sikkert har fått med seg skal IDI Lade etter planen opp til Gløshaugen fra nyttår. Spørsmålene vi bør stille oss blir da: hvem er de, hva gjør de, hva vet vi egentlig om våre brødre og søstre på Lade?

Studentene på Lade følger den gamle universitetstradisjonen, og må dermed bygge opp en cand.mag.-grad før de kan ta fatt på avsluttende hovedfagsarbeid. Fra gammelt av er det tradisjon at man på universitetene først og fremst skal tilstrebe kunnskap, ikke nødvendigvis for anvendelsen, men for kunnskapens egen del. Altså, man skal vite hvorfor ting skjer, hvorfor ting fungerer som de gjør. Dette står i motsetning til Gløshaugen. Sivilingeniør er en utdanning som har sitt utspring fra ingeniørene i det militære. De skulle først og fremst finne løsningen på problemer og få ting til å fungere, uten nødvendigvis å vite hvorfor. Denne forskjellen er imidlertid blitt betydelig mindre. Dette henger like mye sammen med at Lade har lagt mer vekt på anvendelig kunnskap de senere årene, som at Gløshaugen har gjort en mer vitenskapelig tilnærming til sine problemer. Vi ser også at ved endt studium konkurrerer studenter fra Gløshaugen og Lade om de



En Lade-student på vei gjennom perleporten for første gang.

samme jobbene i mye større grad enn tidligere.

#### Fordeling av ressurser

Slik situasjonen er i dag er fordelingen av ressursene tilnærmet lik mellom de to delene av instituttet, men dette vil endre seg i tiden som kommer. Dette skyldes den voldsomme ekspansjonen som foregår på Gløshaugen for øyeblikket, der planen er at studenttallet og fagstaben skal

dobles i løpet av få år. Det vil da nødvendigvis bli en skjev deling av ressursene, i favør Gløshaugen.

#### Studentene

Hva så med studentlivet på Lade? OnLine linjeforening tilsvarende vår Abakus, men har først i de senere år utviklet seg til å bli en forening med flere oppgaver enn å drive sosialt arbeid for studentene. De arbeider nå i tillegg med bedriftspresentasjoner (1 pr. måned), å opplyse om at det finnes datastudier også på Lade og å sette fokus på saker som berører studentene. Et eksempel er fysikkbyggekaksjonen der de samarbeidet tett med Abakus. OnLine engasjerte seg dessuten sterkt i vår da instituttet plutselig fant ut at de ikke hadde penger til å finansiere mellomfagsstudiet

denne høsten. I august ble det til slutt bevilget ekstra midler til mellomfaget. En tidligere student sier: «Det var så mye rot og kaos at jeg sluttet. Orket ikke mer!»

Sett under ett er ikke Lademennesker så forskjellige fra oss på Gløshaugen at sammenhengslåingen skal by på problemer av sosial art. Problemene oppstår først når flere tusen data-studenter skal traske ned gangene i gamle fysikk...

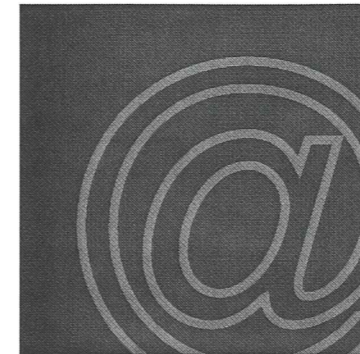
 Bjarne Sæther

#### Fakta om IDI Lade

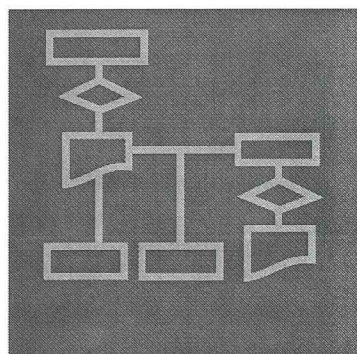
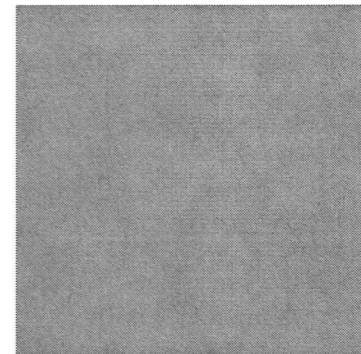
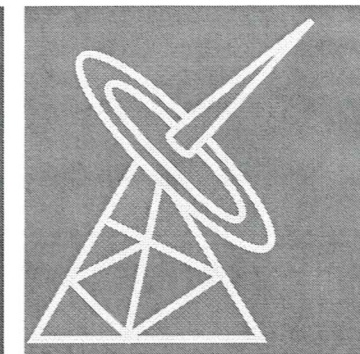
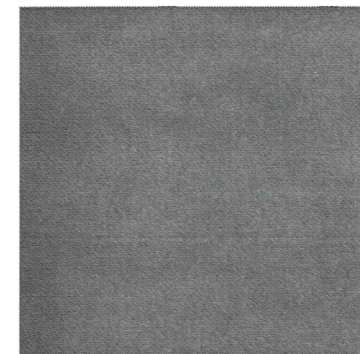
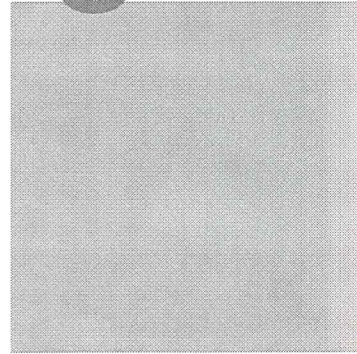
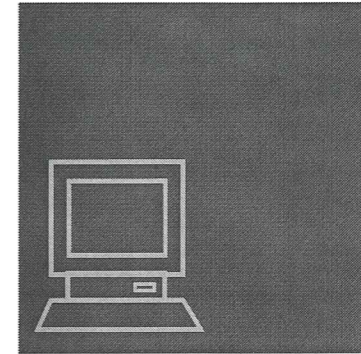
- 20 vitenskapelige ansatte
- Areal: Ca. 1400 kvm.
- 1750 registrerte studenter på grunn-, mellom- og hovedfagsnivå
- Linjeforening: OnLine. Styret består av 14 studenter. <http://www.online.ntnu.no>
- For år 2000: 49 søkere på 10 hovedfagsplasser

 ARTHURANDERSEN

## Vil du være med å skape tidsriktige løsninger?



Web designere  
Web utviklere  
IT arkitekter



Keyword: HTML OR XML OR UML OR JAVA OR SQL OR FLASH OR ARIBA OR SIEBEL

Arthur Andersen Business Consulting er et av verdens mest spennende konsultantselskaper. Vi er i dag 10 000 konsulenter på verdensbasis (69 i Norge og 250 i Norden).

Vi bygger nå enda sterkere kompetanse innen teknologi og trenger flere dyktige konsulenter som ønsker å jobbe med IT arkitektur, webdesign, samt implementering av eBusiness prosjekter.

Vår målsetting er å jobbe med dynamiske selskaper, og sikre at disse lykkes i den nye økonomien.

Vår prosjektsammensetning er variert innenfor strategi, forretningsutvikling, IT og eBusiness.

Vår kultur er preget av entreprenørskap, stor grad av fleksibilitet og med gode muligheter til å påvirke selskapets utvikling.

Arthur Andersen er et av verdens største multidisiplinære rådgivende selskap med over 72 000 ansatte fordelt på 385 kontorer over hele verden.

For mer informasjon kontakt:  
Maria Høst Steen på 22 92 80 00  
eller via mail:  
[maria.host.steen@no.arthurandersen.com](mailto:maria.host.steen@no.arthurandersen.com)

Jarl Einar Farstad på 22 92 80 00  
eller via mail:  
[jarl.einar.farstad@no.arthurandersen.com](mailto:jarl.einar.farstad@no.arthurandersen.com)

The partner for  
success in the new  
economy

Assurance • Business Consulting • Corporate Finance • eBusiness • Human Capital • Legal Services • Outsourcing • Risk Consulting • Tax Services

[www.arthurandersen.com](http://www.arthurandersen.com)

© 2000 Arthur Andersen, All rights reserved

# Synspunkter, ja, klart det!

Har du noe du vil si? Godt eller vondt. Send et innlegg til [readme@idi.ntnu.no](mailto:readme@idi.ntnu.no), eller lever det nede på abakuskontoret. Alle innlegg må leveres med fullt navn, men retten til anonymitet kan forbeholdes. *readme* stiller seg ikke ansvarlig for synspunkter uttrykt i leserinnleggene som trykkes.

## Krøllalfaens lokalhistorie

I vår hadde *readme* en artikkel om tegnet @ og dets historie. I den forbindelse ønsker jeg å komme med endel tilleggsinfo, tildels av lokal karakter.

Som artikkelen nevner er det offisielle engelske navnet «commercial at sign» og det offisielle norske navnet — ifølge Språkrådet — er «krøllalfa». Imidlertid ble dette tegnet ved NTH lenge kalt «nabla». Selv om dette er forvirrende og upresist var denne bruken enerådene ved NTH da jeg kom hit i 1985. Årsaken skal jeg komme tilbake til senere, men la oss først ta med en del andre navn på dette artige tegnet.

«The Hacker's Dictionary» lister følgende uoffisielle navn: strudel, each, vortex, whorl, cyclone, snail, ape, cat, rose og cabbage.

Da Digi.no mot slutten av 1999 holdt en avstemning om navn og uttale av tegnet, ble resultatet «ætt», krøllalfa, alfakrøll på de tre første plassene, og med bare noen få stemmer på snabel-a og hundelort. Av forslag til andre

navn registrerte de: krøll, hos, dogturd, tælp, a, skillingsbolle, på, skrumf, dings, kanelbolle, ved, grisehale, nabla, snabla og Uniform Resource Locator (som vel må være en fundamental misforståelse av hva en URL er). I denne forbindelse poengterte Håkon Styri, som er gammel «Ellers er det oppsiktsvekkende hvor mange språk som lager dyre- eller matnavn på @. Finnene ser katter i den, tyskerne apekatter, italienerne snegler og grekerne en liten and. På matfronten stiller israelerne opp med strudel og japanerne tenker som alltid fiskemat.»

la Styri til i en e-post til [digi.no](mailto:digi.no).

Forøvrig har dataforeningen Nettverksgruppa (NVG) på Lade brukt tegnet som sin logo. De startet opp i 1990, og brukte tegnet lenge før det ble kult og in. Rundt 1996 ble tegnet tatt i bruk av alle slags skribenter og firma med behov for å vise hvor kule og fremadrettede de var. Jeg mener at NVG da registrerte @ som varemerke, som en rent preventiv hand-ling. For alt jeg vet er dette kanskje fremdeles gyldig, skjønt for at varemerker skal opprettholdes må vel misbruk rettslig følges ... og det har NVG ikke gjort.

Så tilbake til navnet nabla for @ ved NTH. Bakgrunnen er noe lang og omstendelig, men jeg håper leserne bærer over med det. NTH kjøpte en datamaskin av type Univac 1107 i september 1965, og denne maskintypen var i bruk som sentralt regneanlegg helt frem

til 1990, da den hadde helt utspilt sin rolle. Dette var maskiner med 36-bits ord, så for å få optimal utnyttelse av minnet brukte man et tegnssett som het FIELDATA, og som er et 6-bits tegnssett. Dermed kunne man lagre 6 tegn i hvert maskinord, og hvert tegn kunne representere 64 forskjellige verdier.

I Univac FIELDATA var karakteren med tallkode null kalt «masterspace». I Univacs operativsystem hadde dette tegnet en spesialoppgave: det innledet en operativsystemkommando. Man kunne nemlig blande sammen OS-kommandoer, programkode og programdata i en herlig blanding. Det høres veldig sært ut dersom man kun har brukt interaktive promptbaserte eller vindusbaserte datasystemer, men Univac var et hullkortbasert system, og da var det faktisk veldig praktisk.

Masterspace-tegnet var i tidligere versjoner av FIELDATA vist som @, men ble for Univac normalt vist som en nabla — en trekant som peker ned, slik som et vikepliktsskilt. Nabla-tegnet likner på en harpe, og de er kalt opp etter et gammelt ord for det. Et alternativt navneforslag rundt 1970 var atled, siden det er en opp-ned gresk delta.

Fordi «masterspace» ikke var noe hensiktsmessig navn, og fordi dokumentasjonen til Univac viste tegnet som nabla ble navnet «nabla» brukt om masterspace.

Etterhvert som FIELDATA på sytti-tallet ble mindre og mindre brukt gikk man stadig mer over til ASCII — selv om Univac aldri fullstendig gikk bort fra FIELDATA. For periferenheter som skrivere og terminaler var det imidlertid bare ASCII som ble brukt. Disse kunne ikke vise et nabla-tegn, kort og godt fordi den

ikke er en del av ASCII-tegnsettet. Når FIELDATA-tekst så skulle vises på ASCII-enheter måtte man altså oversette masterspace til et ASCII-tegn. Fordi tidlige versjoner av FIELDATA hadde brukt @ til å representere masterspace, falt valget naturlig på dette tegnet.

Men selv om tegnets utseende ble oversatt fra trekant i FIELDATA til @ i ASCII beholdt den navnet «nabla». Selv så sent som på slutten av åtti-tallet kunne man bli glodd rart og uforstående på ved NTH dersom man sa «krøllalfa».

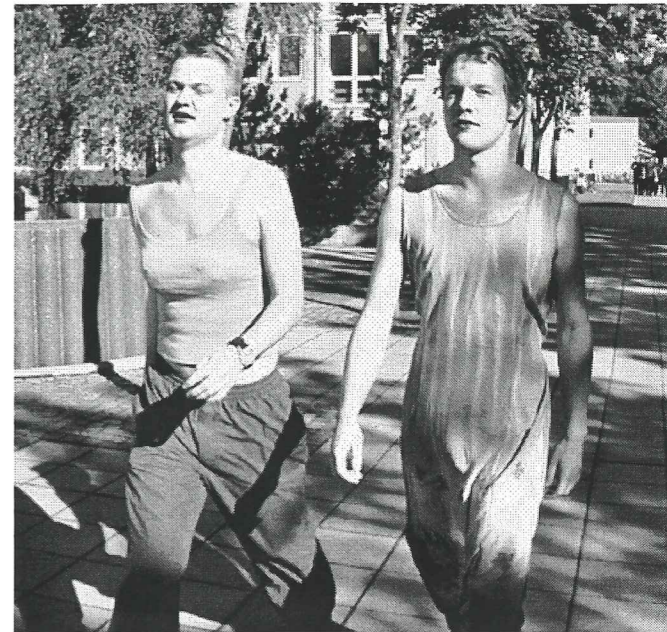
Denne lokale terminologien gjorde seg også utslag på andre og uventede måter. Som kjent er Nabla linjeforeningen for siving-utdanningen for fysikk og matematikk. På slutten av åttitallet var det populært med hjemmestrikkede gensere med en touch av lusekofte. Mange av linjeforeningene hadde sine egne mønstre, og Nablans mønster hadde tatt med både tegnet nabla (trekanten) og krøllalfa. Jeg kan ikke finne noen annen grunn til å bruke krøllalfa i denne sammenhengen enn den NTH-spesifikke bruken av navnet for tegnet @.

Ellers kan det nevnes at da tilgang til e-post i 1985 for første gang ble innført for studentene ved NTH, var det ikke @, men stor Ø som ble brukt mellom brukernavn og maskinnavn. Årsakene til det skal jeg ikke engang komme inn på her, for de er enda mer innfløkte enn forvirringen omkring nabla-navnet.

*Anders Christensen  
Overingeniør ved IDI*



# Sannheten om Cybele



Under: Aura? Eller bare en vanlig scanner?

Over: (Wo)men at work, spente og forventningsfulle



Under: Ville vi bli oppdaget?

En ting har fascinert gutta på Haugen siden den kom: Cybele-salen. Vet noen av oss hva som egentlig foregår på jentedatasalen? Heksesabbater? Lesbiske orgier? Pysjamasfester? Spekulasjonene er mange. Kun dyptgravende journalistikk kunne gi oss svaret.

Dypt nede i Gamle Fysikks fuktige katakomber ligger den. Myteomspunnet. Forbudt. Men likevel forlokkende. Aldri før har en mann brutt Cybeles tabu. Før nå. Etter hjelp fra overløpere blant det annet kjønn, var vi klare til å infiltrere. Det skal ikke legges skjul på at hjertet slo litt raskere enn vanlig denne solfylte ettermiddagen i september. Var forkledningene gode nok? Ville vi bli kjønnstestet ved inngangen? Kontrolltiltakene viste seg imidlertid å være slappe. Døra stod faktisk på vidt gap. Nølende entret vi løvinnenes hule.

Gjennom mysende øyne som gradvis vennet seg til de endrede lysforholdene, prøvde vi å orientere oss i terrenget. Datamaskinene stod på rad og rekke, ikke ulikt ordinære datasaler. Men hvor var kvinnene? Salen virket tom. Fotografen greide å kvele et forskrekket utrop i det han oppdaget to eksemplarer hunkjønn nede i hjørnet, tilsynelatende oppslukt av arbeidet sitt. Vi nærmet oss forsiktig, la stemmen opp i de øvre oktaver og prøvde oss på et forsiktig "hei". Et kort og kjølig smil var alt som ble returnert. Hjertet la seg i en roligere rytme da vi innså at ingen viste særlig interesse for oss. Likevel var vi skuffet over det gjennomført dagligdage ved lokalet. Ingen blondgardiner, ingen enhjørning-plakater. Jentene som var der gjorde ikke annet enn å berøre hverandre lett på armen.

Vi øynet håp da vi så et mystisk apparat i kroken. Kanskje ble det brukt til aura-fotografering? Men nei, det viste seg å være en vanlig skanner. Frustrasjonen begynte å melde seg. Hvorfor viser salen en slik mangel på karakter? Hvorfor er den blottet for ethvert feminint preg? Etter alt forarbeidet ble vi møtt med kulde og likegyldighet i et kjønnsløst datalandskap uten sjel. Det begynte å ane oss at prosjektet ville gå over i readmes historie som en ikke-sak. Alt vi oppnådde var å dumme oss ut for hundrevis av lesere. En sannhet ble ihvertfall åpenbart for oss: Cybele er en hype!

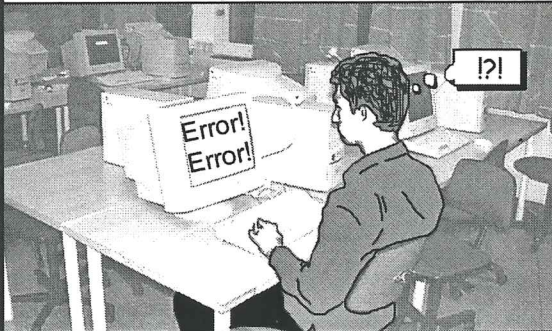


**r** Egil Ferkingstad  
Anders R Sveen (foto)  
Sveinung Gundersen (foto)

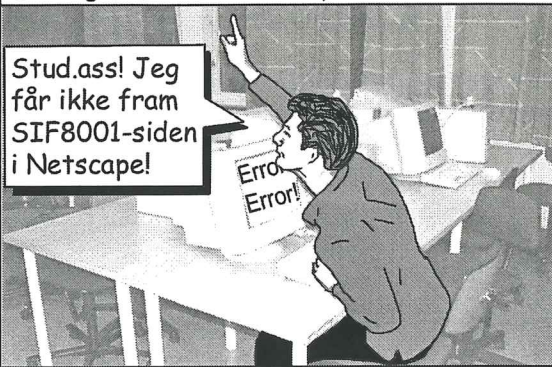


# Livet på Gløshaugen

I år som tidligere har IT-Intro vært plaget av store tekniske problemer.



Dette går ut over NTNUs nye studenter.



Fagstaben, Orakel og Drift gjør en innsats for å hjelpe...



.. som for eksempel ved å bytte ut alt som fungerte året før.



IT-Intro: En oppmuntrende start på studiene.

av Sander Siv-Ing ©readme 09.2000

## Smått nett

### Bli hørt

Uttrykk dine meninger om readme og våre artikler på vårt diskusjonsforum:

<http://www.abakus.ntnu.no/readme/diskfor.php3>

### Voodoo

Kast en e-forbannelse over dine (u)venner:

<http://www.pinstruck.com>

### Geniale oppfinnelser

Spør deg selv: Hvorfor har ikke jeg tenkt på dette?

<http://www.pitt.edu/~ctnst3/chindogu/chin1temp.html>

### Full kapitulasjon

Vi konstaterer at Fokus Bank har fått seg ny logo.

Borte er readme-plagiatet. Du kødder ikke med kula.

### Foruroligende fetisj

Kjendiser på krykker. Se f.eks. Britney med brekt ben:

<http://www.fortunecity.de/spielberg/quincy/28/>

### Der høres det morro ut, gitt

«Til opplysning: På statsvitenskap (og sannsynligvis de aller fleste av de frie fagene) finnes det ingen opptaksprøver av ensrettende og nedverdiggende karakter. Vi har nådd det sivilisasjonsnivået hvor man melder seg inn ved å fylle ut et innmeldingsskjema og krysse av for om man vil stå på mailingliste.»

*Leder for De Folkevalgte, linjeforeningen for statsvitenskap*

### Din...din...din...

I beit for skjellsord? Prøv

<http://people.fix.no/dagh/skjell.htm>

### Mens vi venter på avgang

Dautid på flyplassen? Hent inspirasjon på:

<http://www.twilight3d.com/humour/temp/>

### Tabloidfri sone

Til slutt nevner vi at readme er det eneste tidsskriftet som holder seg for god til å nevne Haakon og Mette-Marit. Eh...før nå. Pokker.